

## L'ULTIMO SUONO

Non so più quale sia  
l'ultimo suono.  
Era forse, quello dell'ultimo  
colpo di martello sulla bara di mio padre?  
O il raspare sul muro  
fuori dalla finestra  
con la grata di ferro,  
di un cane nero  
che per i lamenti  
del tormento, piangeva  
il sopraggiungere della morte?  
O è stato  
il suono triste di un campanello  
fuori dalla porta dell'ospedale  
dove han ricevuto  
e dove è morta mia madre?

O sono le urla della mia terra,  
per le piante tagliate e bruciate,  
per le acque imputridite,  
per gli spari e scoppi di bombe  
degli aerei e navi straniere;  
che ci fanno la guerra  
senz'avercela mai dichiarata?

Dal più profondo dell'anima,  
...oggi... cerco di capire  
quale suono sia stato... l'ultimo suono.  
Ma ancora non lo so, non conosco  
quel suono.  
Può darsi che stia cercandolo invano  
nei meandri oscuri  
di una notte ingorda di interessi  
che tutto ha ingoiato...  
perfino l'ultimo mio suono,  
che forse, risentirò  
soltanto l'ultimo giorno.

## S'URTIMU SONU

No sciu prus cali siat  
s'urtimu sonu.  
Fiat forzis, cussu de s'urtimu  
corpus de marteddu asub''e su baullu  
de babbu miu?  
O s'arraspai in su muru  
in foras de sa ventana  
cun s'arrecciad''e ferru,  
de unu cani nieddu  
chi cun zunchius allonghiaus  
po su turmentu, prangiat  
sa morti chi arribat?  
O est istetiu  
su sonu tristu de sa campanedda  
in foras de sa port''e s'ispidali  
aundi hant arricciu  
e aundi est morta mamma mia?

O sunt is izzerrius de sa terra mia,  
po is matas segadas e abbruxadas,  
po is aquas pudexias,  
po is isparus e scoppius de bombas  
de is aereoplanus e navis istrangias;  
chi si faint gherra  
senz''e dd'hai mai dichiarada?

De su sperefundu 'e s'anima,  
...hoi... circu de cumprindi  
cali sonu siat stetiu... s'urtimu sonu.  
Ma ancora no ddu sciu, no conosciu  
cussu sonu.  
Podit essiri chi sia circhendiddu  
po de badas in is scurius  
de una notti allurpia de interessus  
chi 'nc'hat ingurtiu totu...  
finzas s'urtimu sonu miu,  
e chi forzis' hap'a intendi  
scèti s'urtima di...